22: Wiedfeldt--45 [2] F-5 (1913) 1914 Formosan Aborigines
116, 614, 671, 681, 696 Atayal

The execution of the decision arrived at [MC: in criminal cases] is simple. The clan always bows to the decision in the presence of the chief of the tribe; an individual family, or a single individual almost always does so. If necessary, the clan uses force, or debars a disobedient member from the clan. The injured clan always receives the fine which is due it, even though the clan which is obligated to pay can not always get it from the guilty member, which after all does not mean very much in view of the solidarity of the members of the clan. Thus, the Atayals have a well developed system of criminal law, they possess the most important basic institutions of civil law, and they have orderly legal procedure.

25: Plaut--42 [2] U-4 (no date) 1903 Formosan Aborigines
116, 426, 685, 696 Paiwan

Since the Paiwan till the soil, they occasionally have quarrels about the ownership of a piece of property. The matter is usually arranged in this way. A wants to borrow a sum of money from B and he lets him work a field as security and as a return for his kindness. After one or two years he wants to pay back the loan, but B prefers to keep the field and claims that the business about the loan was purely an oral agreement, and that A owes him a much larger amount, or else he says that he has sold the field and that the alleged loan was the purchase price which he paid. The affair is taken to the chief. He summons both parties, examines the case, realizes that A's claim is a just one, and commands B to restore the field. In case B refuses, the chief takes the sum of money from A, goes to B's house with two men, hands him the money, and forces him to surrender the field. Then B also has to replace all the gifts which A has given to the chief and his companions for their trouble, or else he has to defray the expenses for the feast which A has as a thank offering. If the chief is unable to decide which man is right, he confiscates the field and declares that it is the common property of the tribe. This procedure is called Kuikon, a word which is probably borrowed from the vocabulary of the Chinese settlers, and which is derived from Kwi-kung, meaning "to fall back to the public", that is to the state.